


|  |                            |   |                       |   |
|--|----------------------------|---|-----------------------|---|
| Бр. <u>5</u><br>Вр. _____                        | УЧЕНИК — UČENIK            | РОДИТЕЉ — RODITELJ<br>(отац или мати) — (otac ili mati) | СТАРАТЕЉ<br>STARATELJ | ДОМАЋИН — ДОМАЋИН<br>(код кога је у стану)<br>(kod koga је u stanu) |
| Име и презиме:<br>Ime i prezime:                 | <u>Балаж Јулија</u>        | Име и презиме<br>Ime i prezime                          | <u>Фридрих Јоланд</u> | <u>Ритцу</u>  |
| Рођен:<br>Rodjen:                                | <u>21 септ. 1914.</u>      | Занимање<br>Zanimanje                                   | <u>инженер</u>        |   |
| Место рођења:<br>Mesto rođenja:                  | <u>Абајуја - Абијација</u> | Становање<br>Stanovanje                                 | <u>Београд</u>        | <u>Тарашићева 3</u>   |
| Народност и поданство:<br>Narodnost i podanstvo: | <u>Јеврејка - Мађарка</u>  | Имао благодетењање — Imao blagodejanje                  |                       | ТРОМЕСЕЧЈЕ<br>TROMESEČJE  |
| Вероисповест:<br>Veroispovest:                   | <u>Јеврејске</u>           | Из државне касе — Iz državne kase                       |                       | I   II   III<br>Динара — Dinara                                     |
|  |                            | Из фонда — Iz fonda                                     |                       | Сврга<br>Svrga  |

УСПЕХ ИЗ ПОЈЕДИНИХ ПРЕДМЕТА — USPEH IZ POJEĐINIĐ PREDMETA

| ПРЕДМЕТИ — PREDMETI                                 | ТРОМЕСЕЧЈЕ — TROMESEČJE                            |    |     | Годишња оцена успеха, владања и т.д.<br>Godišnja ocena uspeha, vladanja i t.đ. | Оцена разредних испита<br>Ocena raz. rednih ispita | Оцена текућих испита<br>Ocena tečajnih ispita | Где је и шта пре тога учио?<br>Gde је i šta пре тога учио?   |
|---|--|----|-----|--|--|---|--|
|   | I  | II | III |  |  |   |  |
| Веронаука — Veronauka                               |  |    |     |  |  |   | <p>Гр. Београд.</p> <p>Напомена: Када је досељен? одсељен? исписао се? отпуштен? полагао испит? по чијој одлуци (уек навести и број деловодника)?</p> <p>Напомена: Kada је doseljen? odseljen? ispisaо se? otpušten? полагао испит? по чијој одлуци (уек навести и број деловодника)?</p> <p>Испитовање 25. 11. 1930</p> <p>рођ. у Београду 1556</p>  |
| Српски језик — Srpski jezik                         |  |    |     |  |  |   |  |
| Немачки језик — Nemački jezik                       |  |    |     |  |  |   |  |
| Француски језик — Francuski jezik                   |  |    |     |  |  |   |  |
| Руски језик — Ruski jezik                           |  |    |     |  |  |   |  |
| Латински језик — Latinski jezik                     |  |    |     |  |  |   |  |
| Грчки језик — Grčki jezik                           |  |    |     |  |  |   |  |
| Земљопис — Zemljopis                                |  |    |     |  |  |   |  |
| Историја — Istorija                                 |  |    |     |  |  |   |  |
| Јестаственица — Jestastvenica                       |  |    |     |  |  |   |  |
| Физика — Fizika                                     |  |    |     |  |  |   |  |
| Хемија — Hemija                                     |  |    |     |  |  |   |  |
| Математика — Matematika                             |  |    |     |  |  |   |  |
| Нацртна геометрија — Nacrtna geometrija             |  |    |     |  |  |   |  |
| Филоз. пропедевтика — Filoz. propedeutika           |  |    |     |  |  |   |  |
| ВЕШТИНЕ — VEŠTINE                                   |  |    |     |  |  |   | <p>Издано му:<br/>Izdano mi:</p> <p>уверење<br/>uverenje<br/>дупликат уверења<br/>duplikat uverenja<br/>сведочанство<br/>svedočanstvo<br/>дупликат сведочанства<br/>duplikat svedočanstva</p> <p>Телесни недостаци:<br/>Telesni nedostaci:</p>   |
| Цртање — Crtanje                                    |  |    |     |  |  |   |  |
| Писање — Pisanje                                    |  |    |     |  |  |   |  |
| Гимнастика — Gimnastika                             |  |    |     |  |  |   |  |
| Певање — Pevanje                                    |  |    |     |  |  |   |  |
| Владање — Vladanje                                  |  |    |     |  |  |   | <p>Кривице и казне: врста кривице, казне, чија, дан и бројем одлуке.<br/>Krivice i kazne: vrsta krivice, kazne, čija, dan i brojem odluke.</p>   |
| Вредноћа — Vrednoća                                 |  |    |     |  |  |   |  |
| Изостанци<br>Izostanci                              | оправдани — opravdani<br>неоправдани — neopravdani |    |     |  |  |   |  |
| Напомене о овом ученику: — Napomene o ovom učeniku: |  |    |     |  |  |   |  |
| учење: — učenje:                                    |  |    |     |  |  |   |  |
| понашање: — ponašanje:                              |  |    |     |  |  |   |  |
| опште: — opšte:                                     |  |    |     |  |  |   |  |

Чл. 22. Закона о установљењу нових државних монопола од 3. августа 1893. год., одређује се казна за штампа који се ухвати да штампа овај формулар, две до десет година робије (§. 145. Кривичног закона).  
 §. 145. Kriv. Zakona.

Издање и штампа Држ. Штамп. Краљевине Срба, Хрвата и Словенаца.  
 Izdanje i štampa Drž. Štamp. Kraljevine Srba, Hrvata i Slovenaca.

Цена таб. 2.— дин.  
 Cena tab. 2.— din.



ИСТОРИЈСКИ  
 АРХИВ  
 БЕОГРАД